



Landeshauptstadt
München
Sozialreferat

Les maisons citoyennes d'aide sociale de Munich

Conseil et aide –
tout près de chez vous



Wir sind München
für ein soziales Miteinander

Chères citoyennes et chers citoyens de Munich,

Chacun de nous peut se retrouver un jour dans une situation de détresse sociale. C'est justement dans ces périodes difficiles que l'on peut avoir besoin temporairement d'aide et de soutien.

La maison citoyenne d'aide sociale (Sozialbürgerhaus, SBH) près de chez vous est là pour vous conseiller, vous soutenir et vous aider.

L'adresse de la maison citoyenne d'aide sociale à laquelle vous pouvez vous adresser est fonction de l'adresse de votre domicile.

L'aide est accessible à tous les habitants de Munich, indépendamment de leur sexe, de leur origine culturelle ou sociale, de leur âge, de leur religion, de leurs convictions, de leur handicap, de leur identité sexuelle ou de leur genre.

Les maisons citoyennes d'aide sociale vous conseillent gratuitement et en toute confidentialité.

N'hésitez pas à vous adresser à votre maison citoyenne d'aide sociale, si vous vous trouvez dans une situation de détresse sociale.



Verena Dietl

Verena Dietl
3^e maire



D. Schiwy

Dorothee Schiwy
Conseillère affaires sociales

- > **Vous avez besoin de conseils et d'aide dans une situation de vie difficile ?**
- > **Vous avez des soucis financiers ?**
- > **Vous avez besoin d'aide en tant que senior ?**
- > **Vous avez un problème de famille et/ou de couple ?**
- > **Vous avez des questions concernant vos enfants ou vous cherchez une solution de garde pour eux ?**
- > **Vous ne pouvez pas payer votre loyer ou vous risquez de perdre votre logement ?**
- > **Vous avez perdu votre emploi ?**

Quelle que soit la détresse sociale dans laquelle vous vous trouvez, nous vous conseillerons, vous soutiendrons et vous proposerons des aides coordonnées, aussi en collaboration avec d'autres services sociaux.

N'hésitez pas à nous appeler pour convenir d'un rendez-vous personnel !

Vous pouvez nous joindre :

du lundi au mercredi de 8h à 16h
le jeudi de 8h à 17h
le vendredi de 8h à 13h

Téléphone : +49 89 233-96833

et aussi via Internet : muenchen.de/sbh

Vous y trouverez toutes les informations actuelles, les coordonnées et les adresses e-mail des différentes maisons citoyennes d'aide sociale.

Il vous suffit de saisir l'adresse de votre domicile pour savoir à quelle maison citoyenne d'aide sociale vous pouvez vous adresser.

Les personnes sourdes et malentendantes, ainsi que les personnes de leur entourage, sont priées de s'adresser à la maison citoyenne Laim-Schwanthalerhöhe.

Vous pouvez joindre le Jobcenter Munich dans les maisons citoyennes d'aide sociale

du lundi au vendredi de 8h à 12h
Jeudi de 8h à 12h et de 14h à 17h

Téléphone : +49 89 45355-0

Vous trouverez ici toutes les informations nécessaires pour contacter le Jobcenter de Munich :

jobcenter-muenchen.de/service
ou
twitter.com/jobcenterM

Entre 8h et 10h, en général, les attentes sont plus courtes.

En cas d'urgence, en dehors des heures d'ouverture, adressez-vous à ces services :

muenchen.de/nothilfe



muenchen.de/sbh



jobcenter-muenchen.de

Publication de :

**Landeshauptstadt München, Service social
Jobcenter München**

Orleansplatz 11, D-81667 Munich

Mise en page : Set K Klaus Grumm

Photos : Michael Nagy, Landeshauptstadt München,

Office de presse et d'information (1),

istockphoto.com: FredFroese, golero, Ridofranz,

JLco-Julia Amaral, zoranm

Impression : Chancellerie de Munich

Imprimé sur du papier recyclé à 100 %

Version : août 2022